

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply
and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet MEAT FISH AND POULTRY		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-14WS14/A		Date 2014-11-10
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-14WS1403		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PET-4-41020 (903)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-903-1286		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-10-30
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Harrington, Mary-Lou		Buyer Id - Id de l'acheteur pet903
Telephone No. - N° de téléphone (613) 687-0789 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence Normandy Court Kitchen Bldg G-104 Garrison Petawawa, Ontario K8H 2X3		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0107-14WS14/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pet903

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0107-14WS1403

File No. - N° du dossier

PET-4-41020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

MODIFICATION N° 1

DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

PRODUITS DE VIANDE, VOLAILLE ET POISSON, GARNISON PETAWAWA

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes posées par des soumissionnaires potentiels

Question n° 1 – Pour les articles suivants, le volume demandé est de « 0 ». Est-ce qu'un prix doit être présenté pour ces articles?

- #9 – Foie de bœuf
- #28 – Creton de porc

Réponse n° 1 – SUPPRIMER les articles 9 et 28 de l'Annexe B, Base de paiement.

Question n° 2 – Article 13, Galettes de bœuf haché pour hamburger – ce produit ne sera plus offert par le fabricant à compter du 1^{er} janvier 2015. Est-ce que vous aimeriez que l'on propose un prix pour un substitut?

Réponse n° 2 – L'article 13 doit être fourni. Il est acceptable de fournir une galette de bœuf haché pour hamburger de 180 g qui respecte la description – on suggère les marques Steakhouse ou Bear Paw.

Question n° 3 – Article 19, Côtes de porc – pourriez-vous confirmer les spécifications de la NAMP, côtes ou dos? L'invitation à soumissionner ne précise pas le format demandé. Pourriez-vous confirmer le prix par kg?

Réponse n° 3 – Article 19 : AJOUTER côtes. Le format doit être en kg.

Article 20 – AJOUTER dos

Question n° 4 – article 31, Quarts de poulet – Veuillez confirmer s'il s'agit de la poitrine et d'une cuisse ou seulement du quartier arrière (la définition ne se trouve pas sur la feuille de spécification).

Réponse n° 4 – Article 31, AJOUTER poitrine et cuisse

Question n° 5 – Article 41 – Dinde entière – veuillez confirmer le format (il ne figure pas dans la feuille des spécifications).

Réponse n° 5 – AJOUTER le format de la dinde : 9-11 kg.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.